



گروه آموزشی لینگولینک

LINGOLINK EDUCATIONAL GROUP



لیست اصطلاحات انگلیسی فرش ماشینی



www.lingolink.ir

**اصطلاحات مربوط به ویژگی‌های فنی**

Pile height	ارتفاع پرز
This carpet has a pile height of 12 mm.	
این فرش ارتفاع پرز ۱۲ میلی‌متر دارد.	
Density	تراکم
The carpet density is 1200 reeds per meter.	
تراکم فرش ۱۲۰۰ شانه در متر است.	
Fiber type	نوع الیاف
This rug is made of polyester fiber.	
این فرش از الیاف پلی‌استر ساخته شده است.	
Knot density	گره در واحد سطح
High knot density improves carpet quality.	
تراکم بالای گره کیفیت فرش را افزایش می‌دهد.	
Tufting	بافت پرزدار
Tufting technique is used in machine-made carpets.	
تکنیک تافتینگ در فرش ماشینی استفاده می‌شود.	





Warp yarn	نخ تار
Warp yarns are essential for the carpet structure.	
نخ‌های تار برای ساختار فرش ضروری هستند.	
Weft yarn	نخ پود
Weft yarns provide stability to the rug.	
نخ‌های پود پایداری فرش را فراهم می‌کنند.	
Backing material	جنس پشت فرش
The backing material is made of jute.	
جنس پشت فرش از کنف است.	
Heat-set yarn	نخ هیت‌ست شده
Heat-set yarns are softer and more durable.	
نخ‌های هیت‌ست نرم‌تر و بادوام‌تر هستند.	
Twist level	میزان تاب نخ
A higher twist level makes the carpet stronger.	
تاب نخ بیشتر باعث استحکام بالاتر فرش می‌شود.	
Face weight	وزن سطحی فرش
This carpet has a face weight of 45 oz	
این فرش وزن سطحی ۴۵ اونس دارد.	



Fiber blend	ترکیب الیاف
A fiber blend of wool and polyester is used.	
ترکیب الیاف پشم و پلی استر استفاده شده است.	
Shedding	پرزدهی
Low-quality carpets have more shedding.	
فرش های بی کیفیت پرزدهی بیشتری دارند.	
Stain resistance	مقاومت در برابر لک
This carpet has high stain resistance.	
این فرش مقاومت بالایی در برابر لک دارد.	
Durability	دوام
The durability of this rug is guaranteed.	
دوام این فرش تضمین شده است.	
Texture	بافت
The carpet has a soft texture.	
این فرش بافتی نرم دارد.	
Colorfastness	ثبات رنگ
Good colorfastness ensures long-lasting colors.	
ثبات رنگ خوب، دوام رنگ ها را تضمین می کند.	





Resilience

بازگشت پذیری (در برابر فشار)

The carpet shows great resilience under heavy furniture.

فرش در برابر مبلمان سنگین بازگشت پذیری بالایی دارد.



**اصطلاحات مربوط به طراحی و ظاهر**

Pattern	طرح
The pattern is inspired by Persian motifs.	
طرح از نقوش ایرانی الهام گرفته است.	
Color palette	پالت رنگی
This rug uses a warm color palette.	
این فرش از پالت رنگی گرم استفاده می کند.	
Traditional design	طرح سنتی
The traditional design makes it popular in Europe.	
طرح سنتی باعث محبوبیت آن در اروپا شده است.	
Modern style	سبک مدرن
Modern style carpets are trendy among young buyers.	
فرش های سبک مدرن در میان خریداران جوان محبوب اند.	
Border design	طراحی حاشیه
The border design frames the central pattern beautifully.	
طراحی حاشیه، طرح مرکزی را به زیبایی قاب می گیرد.	





Central medallion	ترنج مرکزی
The carpet has a large central medallion.	
فرش دارای یک ترنج مرکزی بزرگ است.	
All-over design	طرح سراسری
An all-over design covers the whole rug.	
طرح سراسری کل فرش را پوشش می‌دهد.	
Floral motif	نقوش گل‌دار
Floral motifs are common in Persian carpets.	
نقوش گل‌دار در فرش‌های ایرانی رایج است.	
Geometric design	طرح هندسی
The rug features a geometric design.	
فرش دارای طرح هندسی است.	
Abstract design	طرح انتزاعی
Abstract designs are popular in modern carpets.	
طرح‌های انتزاعی در فرش‌های مدرن محبوب هستند.	





Symmetry	تقارن
Symmetry adds balance to the carpet design.	
تقارن به طراحی فرش تعادل می‌دهد.	
Color contrast	تضاد رنگی
Strong color contrast makes the rug eye-catching.	
تضاد رنگی قوی باعث چشم‌گیر شدن فرش می‌شود.	
Minimalist design	طرح مینیمالیستی
Minimalist designs are common in European markets.	
طرح‌های مینیمالیستی در بازار اروپا رایج هستند.	
Classic style	سبک کلاسیک
Classic style carpets never go out of fashion.	
فرش‌های سبک کلاسیک هرگز از مد نمی‌افتند.	
Vintage look	ظاهر قدیمی / کهنه‌نما
Vintage look rugs are trendy these days.	
فرش‌های با ظاهر قدیمی این روزها مد هستند.	
Color harmony	هماهنگی رنگی
The carpet shows perfect color harmony.	
فرش هماهنگی رنگی کاملی دارد.	





Motif repetition	تکرار نقش
Motif repetition creates a balanced design.	
تکرار نقش باعث ایجاد طرحی متعادل می‌شود.	
Texture effect	جلوه بافت
Texture effects add depth to the carpet.	
جلوه‌های بافت به فرش عمق می‌دهند.	
Design catalog	کاتالوگ طرح
Our design catalog includes 300 patterns.	
کاتالوگ طرح ما شامل ۳۰۰ طرح است.	
Custom design	طراحی سفارشی
We offer custom design carpets for clients.	
ما فرش‌های طراحی سفارشی برای مشتریان ارائه می‌دهیم.	



**اصطلاحات مربوط به تولید و صادرات**

Machine-made carpet	فرش ماشینی
This factory produces machine-made carpets.	
این کارخانه فرش ماشینی تولید می کند.	
Production capacity	ظرفیت تولید
Our production capacity is 10,000 rugs per month.	
ظرفیت تولید ما ۱۰ هزار تخته در ماه است.	
Quality control	کنترل کیفیت
Each carpet passes strict quality control.	
هر فرش تحت کنترل کیفیت سخت گیرانه قرار می گیرد.	
Export certificate	گواهی صادرات
The shipment needs an export certificate.	
محموله نیاز به گواهی صادرات دارد.	
Trade fair exhibition	نمایشگاه تجاری
We displayed our carpets at the trade fair exhibition.	
ما فرش های خود را در نمایشگاه تجاری به نمایش گذاشتیم.	





Bill of lading	بارنامه
The bill of lading was issued yesterday.	
بارنامه دیروز صادر شد.	
Letter of credit (L/C)	اعتبار اسنادی
Payment will be made by letter of credit.	
پرداخت از طریق اعتبار اسنادی انجام خواهد شد.	
Shipment schedule	برنامه زمان بندی ارسال
The shipment schedule will be confirmed tomorrow.	
برنامه زمان بندی ارسال فردا تأیید خواهد شد.	
Incoterms	شرایط اینکوترمز
The contract follows CIF Incoterms.	
قرارداد بر اساس شرایط CIF تنظیم شده است.	
Market demand	تقاضای بازار
Market demand for machine-made carpets is increasing.	
تقاضای بازار برای فرش ماشینی در حال افزایش است.	





Competitive price	قیمت رقابتی
We offer competitive prices for exporters.	
ما قیمت‌های رقابتی برای صادرکنندگان ارائه می‌دهیم.	
Logistics	لجستیک / حمل‌ونقل
Logistics costs are included in the quotation.	
هزینه‌های لجستیک در پیش‌فاکتور لحاظ شده است.	
Importer	واردکننده
The importer requested a sample before shipment.	
واردکننده قبل از ارسال نمونه درخواست کرد.	
Consignee	گیرنده کالا
The consignee is XYZ Trading Company.	
گیرنده کالا شرکت XYZ Trading است.	
After-sales service	خدمات پس از فروش
We provide after-sales service for our carpets.	
ما برای فرش‌های خود خدمات پس از فروش ارائه می‌دهیم.	

